

Attorney General’s Chambers

Prime Minister’s Office Brunei Darussalam

**FORM**

|  |  |
| --- | --- |
| Register of marriages for ....................................................................................................................... in Brunei Darussalam  *Daftar perkahwinan bagi di Negara Brunei Darussalam* | |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Marriage contracted on the .................... at ...............................................................................................................................  *Berkahwin pada di*  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | |
| Husband  *Suami* | Wife  *Isteri* |
| Name in full ......................................................................  *Nama penuh* | ……………………………………………….………….. |
| Age at date of marriage ………………………………….  *Umur pada tarikh perkahwinan* | …………………………………………….…………….. |
| Place of birth ……………………………………………..  *Tempat lahir* | …………………………………………….…………….. |
| Religion …………………………………………………..  *Agama* | …………………………………………….……………… |
| Marital status ……………………………………………  *Taraf kelamin* | …………………………………………………………… |
| Father’s name in full …………………………..………….  *Nama penuh bapa* | ………………………………………….………………… |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | |
| Contracted according to the rites, ceremonies, customs or usages of …….………………………………. in the presence of  *Dilakukan menurut cara, upacara, adat atau kelaziman dihadapan*  *…………………………………………………………………………………………………………………(Saksi Pengantin Lelaki).*  *……………………………………………………………………………………………… …………(Saksi Pengantin Perempuan).*  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | |
| The parties now residing at ................................................................................................................................................,  *Pihak-pihak tersebut sekarang tinggal di*  the parties married, supported by the evidence of ……….....................................................................................................  *pihak-pihak yang berkahwin, disokong dengan keterangan* | |